

IBM Sterling B2B Integration Services

该 IBM “使用条款”的条款是对适用的“IBM Passport Advantage 国际协议”、“IBM Passport Advantage Express 国际协议”或“针对经选定的 IBM SaaS 产品的 IBM 国际协议”（“协议”）中条款的补充。在使用 IBM SaaS 及任何相关支持软件之前，请仔细阅读这些 IBM SaaS 使用条款（“使用条款”或“ToU”）。仅当客户首先接受这些“使用条款”时，才能使用 IBM SaaS 及“支持软件”。访问或使用 IBM SaaS 或支持软件、签名，或单击“接受”按钮，就表示客户同意这些“使用条款”。一旦接受这些使用条款后，除非适用法律禁止或另有规定，否则凡通过可靠方式（例如，影印或传真）复制的这些使用条款的任何副本都视同原件。

如果您代表客户接受此类条款，则您声明并保证您拥有完全的授权以使该客户接受这些“使用条款”的约束。如果您不同意这些“使用条款”，或无约束客户遵循这些条款的完全授权，那么不得以任何方式使用或参与作为 IBM SAAS 的一部分而提供的任何功能或使用任何支持软件。

第一部分 - 一般条款

1. 目的

这些 IBM SaaS 使用条款适用于以下 IBM SaaS:

- IBM Sterling B2B Integration Services

仅限于本 ToU 目的，术语“IBM SaaS”表示本使用条款第一部分中提到的特定 IBM SaaS 服务产品。

客户只能在有效订购期间使用 IBM SaaS。使用该 IBM SaaS 需要订购 IBM Sterling B2B Services。IBM Sterling B2B Services 遵守单独的使用条款以及适用交易文档中规定的额外收费。如果客户尚未订购 IBM Sterling B2B Services，那么本 ToU（以及任何对 IBM SaaS 的订购）无效。

2. 定义

这些“使用条款”中未定义的大写术语在“协议”中进行定义。出于这些 ToU 的目的，术语“程序”包括可在适用的协议中使用的术语“程序”，术语“交易文档”包括术语“IBM SaaS 报价”。

高级映射 - 具有以下一个或多个特征的映射：(a) 高级结构（例如，单一的子详细信息或子行项级别）；(b) 扩展逻辑（例如，定制内部逻辑、查找/交叉引用、复杂的计算、条件式循环）；(c) 无预处理或后处理、“用户出口”或多文件输出；(d) 中等应用程序文件结构（例如，当前少于总计 40 个字段和 8 种记录类型）；以及 (e) 单一的输出文件。

支持软件 - IBM 或第三方作为 IBM SaaS 服务产品的一部分向客户提供的任何程序和相关材料，以便于访问和使用 IBM SaaS。

访客用户 - 由客户授权访问 IBM SaaS 以与客户交换数据或代表客户使用 IBM SaaS 的 IBM SaaS 用户。

千字符 - 1000 字节的数据。

邮箱 - 指定给客户的安全、私有电子存储空间，允许客户发送、存储和接收电子数据。

映射需求规范 (MRS) - 提供直观的映射开发展示。MRS 以电子表格的形式交付，提供源数据和输出数据之间字段级别关系的定义。

合作伙伴 - 与客户具有业务关系的组织实体。

隐私实践 - 位于互联网站点 <http://www.ibm.com/privacy> 的“隐私实践”以及任何后续修改。

标准映射 - 具有以下一个或多个特征的映射：(a) 标准结构（例如单一的子详细信息，不带有子行项级别）；(b) 标准逻辑（例如，可变分配、查找/交叉引用、无计算或条件式循环）；(c) 无预处理或后处理、“用户出口”或多文件输出；(d) 中等应用程序文件结构（例如，当前少于总计 20 个字段和 4 种记录类型）；(e) 无 XML 变换；以及 (f) 单一的输出文件。

3. 通用付费条款

3.1 度量

IBM SaaS 订购费用基于以下一个或多个度量：

文档 - 文档是获取 IBM SaaS 所使用的计量单位。文档定义为位于标记其开始和结束的文档头和尾记录之间的一定数量的数据。客户必须获得足够的权利以涵盖权利证明 (PoE) 或交易文件中指定的评估期间 IBM SaaS 所处理的文档总数。

实体标识 - 实体标识是获取 IBM SaaS 所使用的计量单位。实体标识是唯一标识，在 SaaS 环境中可通过不同术语供指示，包括但不限于 IBM SaaS 内的客户标识、合作伙伴标识、供应者标识、供应商标识或 EDI 标识。客户必须获得足够的权利以涵盖权利证明 (PoE) 或交易文件中所指定的评估期间 IBM SaaS 中包含的实体标识总数。

对于 IBM Sterling Web Forms、IBM Sterling Supplier Portal、IBM Sterling Supply Chain Visibility Vendor Compliance 以及 IBM Sterling B2B Services，不管交易实体的组织结构，实体标识都是交易实体的唯一标识。

千兆字节 - 千兆字节是获取 IBM SaaS 所使用的计量单位。千兆字节定义为 2 的 30 次方个字节的数据（1,073,741,824 字节）。客户必须获得足够的权利以涵盖权利证明 (PoE) 或交易文件中指定的评估期间 IBM SaaS 所处理的千兆字节总数。

映射 - 映射是获取 IBM SaaS 所使用的计量单位。映射定义为在确定对源数据字段执行何种操作以使其易于被数据接收方理解的事务运行期间使用的电子关联。客户必须获得足够的权利以涵盖权利证明 (PoE) 或交易文件中指定的评估期间 IBM SaaS 将输入数据转换为输出端可理解的格式时提供的映射总数。

PIP（合作伙伴接口流程） - PIP 是获取 IBM SaaS 所使用的计量单位。PIP 定义为业务流程中的事务编排。提供有 1 路、2 路和 3 路 PIP，每个都被认为是一个单独的 PIP 单元。术语“路”指示由多少个单独的事务构成流程。客户必须获得足够的权利以涵盖权利证明 (PoE) 或交易文件中指定的评估期间 IBM SaaS 所处理的 PIP 总数。

请求 - 请求是获取 IBM SaaS 所使用的计量单位。请求定义为客户授权 IBM 执行服务的操作。根据服务，请求可以采用书面通知格式或者是通过电话、电子邮件或在线表单的支持请求。客户必须获得足够的权利以涵盖权利证明 (PoE) 或交易文件中指定的评估期间提交给 IBM SaaS 的请求总数。

服务器调用 - 服务器调用是获取 IBM SaaS 所使用的计量单位。服务器调用是由追踪的访问者启动的，作为客户标记事件结果的，由 IBM SaaS 传递和处理的数据。客户必须获得足够的权利以涵盖在权利证明 (PoE) 或交易文件中指定的评估期间 IBM SaaS 使用的服务器调用的数量。

3.2 费用和计费

3.2.1 安装

安装费用将 (a) 通过包含在交易文件中的特定部件号指定，或 (b) 一项费用包含在定制的工作说明书中，该工作说明书由 IBM 和客户之间的独立专业服务协议规范。将仅向客户拥有或控制的场所或 IBM 场所提供安装服务（如适用）。

3.2.2 订购结算

IBM SaaS 的应付金额在“交易文件”中进行说明，如下所示：

针对交易文件中指定的期限长短，每月或每年结算订购费用。每个结算周期的应付金额将依据订购费用加上所有超出费用计算。

3.2.3 盘盈费用

如果结算周期内客户的实际度量超出订购的数量，那么对超出部分将每月向客户开具账单。将按交易文件中所述对超出部分开具发票。

3.2.4 按需应变

将在客户使用按需应变选项时以月为单位对按需应变选项开具账单，并且按交易文件中所述开具发票。

4. 帐号创建和访问

当 IBM SaaS 用户注册帐号（“帐号”）时，IBM 将向 IBM SaaS 用户提供一个帐号标识和密码。客户负责确保每个 IBM SaaS 用户管理并保持其帐号信息，并及时更新信息。客户随时可请求纠正或删除帐号信息中作为注册帐号一部分或使用 IBM SaaS 时提供的任何个人信息，该信息将被纠正或删除，但是除去后可能会阻止访问该 IBM SaaS。

客户负责确保每个 IBM SaaS 用户保护其帐号标识和密码，并对代表客户访问 IBM SaaS 用户帐号或使用任何 IBM SaaS 的人员进行控制。

5. 换购

某些 IBM SaaS 服务产品可以以折扣价购买，以替换合格的 IBM SaaS 服务产品。客户同意，当向客户提供对替换的 IBM SaaS 服务产品的访问权时，IBM 将终止客户使用被替换的 IBM SaaS 服务产品。

6. 按需应变服务

将根据协议和交易文件的条款订购按需应变选项。

7. IBM SaaS 暂停和终止

7.1 暂停

如果 IBM SaaS 用户违反“使用条款”、“协议”或“可接受使用策略”的规定，滥用 IBM 知识产权或违反适用的法律，则 IBM 保留随时暂停或撤销违规的 IBM SaaS 用户对 IBM SaaS 的访问权和/或删除其内容的权利。IBM 将通知客户有关任何暂停或撤销操作。

7.2 终止

如果客户的 IBM Sterling B2B Services 订购终止，那么其 IBM SaaS 的订购会自动终止。如果客户不遵守“协议”或此 ToU 的规定，并且这类违规行为在收到 IBM 书面通知后的合理时间内没有改正，则 IBM 可以因此终止客户对 IBM SaaS 访问权。如果 IBM 在当时订购周期结束前至少 90 天向客户发出取消订购的书面通知，可以终止客户在当前订购周期结束后对 IBM SaaS 的访问或续约。一旦终止，客户将负责所有未结算的费用，并且客户对 IBM SaaS 的访问和其他权利将被取消和终止。这种情况下，客户及其 IBM SaaS 用户必须停止继续使用 IBM SaaS，并销毁您持有或控制的相关“支持软件”的任何副本。

8. 订购周期续约

8.1 订购周期自动续约

对于“IBM Passport Advantage 国际协议”或“IBM Passport Advantage Express 国际协议”的客户，本协议 3.5.4 节“软件升级和支持及选定支持的年度续约”的前两段的条款（包括任何特定于国家或地区的可适用条款），适用于该 IBM SaaS 服务产品，除非 (a) 对于这些“使用条款”，词语“软件升级和支持”或“选定支持”替换为词语“IBM SaaS 订购期”；以及 (b) 为防止自动续订 IBM SaaS 订购期，客户必须在当前的订购期结束之前 90 天向 IBM 提供书面取消通知。

8.2 要求客户续约

对于“针对经选定的 IBM SaaS 产品的 IBM 国际协议”客户，虽然在该协议（包括特定于国家或地区的条款）中存在相反的规定，但 IBM SaaS 产品将不会在初始订购时间段结束后续约。为在初始订购时间段结束后继续使用 IBM SaaS，客户必须根据“IBM Passport Advantage 国际协议”或“IBM Passport Advantage Express 国际协议”（如适用）的条款，为 IBM SaaS 获取新订购。

9. 紧急维护和定期维护

IBM 可能在其定义的维护窗口进行常规定期维护。可能还会发生其他调度和非调度的停机时间。根据 https://customer.sterlingcommerce.com/group/sterling/support_center 或随后由 IBM 提供的 URL 所述，将定期执行应用程序和系统升级。

IBM SaaS 在这些时段内将无法使用。

10. 更新；适用条款和自动更新授权

这些“使用条款”适用于 IBM 针对 IBM SaaS 提供或使其可用的所有 IBM SaaS 的增强、修改、变化、修订、更新、补充、附加组件以及替换（统称为“更新”），并遵守 IBM 提供的适用于此类“更新”的任何

附加条款。客户授权 IBM 并同意 IBM 可以按照 IBM 的标准操作程序，自动传输、访问、安装和提供 IBM SaaS 的更新，而无需进一步通知或征求同意。IBM 没有义务创建、提供或安装更新，并且这些“使用条款”中的任何内容都不得被解释为要求 IBM 这样做。

11. “使用条款”更新

IBM 通过至少提前三十 (30) 天向客户提供修改条款的通知，保留主动修改这些使用条款的权利，这些使用条款适用于在订购周期内以及根据适用的法律要求，IBM 可能提供的任何更新或可用于 IBM SaaS 的任何更新。订购续约将受到续约当时生效的使用条款的约束。

12. 技术支持

除非在附录 A 中被替代，否则将根据

https://customer.sterlingcommerce.com/group/sterling/support_center 或随后由 IBM 提供的 URL 所述，在订购期间提供 IBM SaaS 服务产品和支持软件的技术支持（如适用）。

技术支持随附于 IBM SaaS，不可作为独立产品使用。

13. 数据隐私和数据安全

13.1 客户的义务

关于由或通过客户向 IBM 提供的所有个人数据，客户将作为单独的“数据控制者”，负责遵守所有适用的数据保护法规或类似的法规，例如（但不限于）欧盟指令 95/46/EC（以及实施该指令的法规），该指令规范个人数据（包括特殊数据类别）的处理，相应术语由指令（和实施该指令的法规）界定。

客户同意在 (i) 将任何个人数据添加到“内容”中以及 (ii) 使用“支持软件”和 IBM SaaS 之前，获取所有法律规定的必要之同意、授权和批准，并进行所有必需的披露。

客户确认并承认其自行负责“内容”中包含的任何个人数据，包括任何 IBM SaaS 用户代表客户与第三方共享的任何信息。客户单方面负责确定 IBM 根据这些使用条款处理任何个人数据的目的和方式，包括 IBM 根据客户指示信息进行此类处理不应该违反适用的数据保护法规。

IBM SaaS 并非意在以任何方式存储或接收任何敏感个人数据或受保护的健康信息（如下所定义），客户将负责承担因为将任何这类信息提供给 IBM 或 IBM 丢失或泄漏这类信息而使 IBM 产生的合理费用和其他金额的支出，包括由于任何第三方索赔而引起的部分。“敏感个人信息”包括：1) 个人数据，此类数据的丢失会触犯数据违规通知规定，包括但不限于财务信息、国家识别号码（如社会保险号 (SIN) 和社会安全号 (SSN)）或其他政府颁发的识别号，如驾驶执照或护照号码、银行帐户号码、信用卡或借记卡号码；2) 与种族或民族、性取向、政治立场或宗教、意识形态或哲学信仰或活动或者工会会员相关的个人数据。根据 1996 年修订的健康信息可移植性和责任法案（“HIPAA”）中的定义，“受保护的健康信息”是“可识别的个人健康信息”。

客户同意，如果 IBM 合理确定对 IBM SaaS 的提供有用，那么 IBM 可以将内容（包括任何个人数据）跨国或地区传输到已向客户通知的其他实体和国家或地区。客户同意由这些国家或地区中的实体提供 IBM SaaS，并单方面负责决定按照“使用条款”的条款进行的任何个人数据跨国或地区的传输均符合适用的数据保护法规。在履行任何法律要求的过程中，IBM 应当合理协助客户，以确保客户的自身权益或客户数据控制者的权益，包括获取强制许可。

如果 IBM 对其处理或保护个人数据的方式加以更改（作为 IBM SaaS 的一部分），并且更改导致客户违反适用于此数据的数据保护法律，那么客户可以通过在 IBM 向客户发出更改通知后的三十 (30) 天内提供书面通知来终止受影响的 IBM SaaS 的当前订购期。此类终止将不会强制 IBM 向客户发放退款或信贷。

13.2 IBM 的义务

IBM 只能按照提供 IBM SaaS 合理所需的方式处理个人数据，且只能用于此目的。

IBM 只能在交付 IBM 描述的 IBM SaaS 时处理个人数据，并且客户同意 IBM 提供的描述与客户的处理指示一致。

根据客户的书面请求，此 TOU 或协议终止或到期后，IBM 将销毁所有客户标识为个人数据的内容，或将其返回给客户。

如果适用的数据保护法规要求客户或客户数据控制者向任何个人或相关机构提供有关个人数据的信息，或对此信息的访问权，IBM 将合理地协助客户提供或访问此类信息。

13.3 “内容”的保护

不管协议中是否有任何相反规定，

- a. 除非根据本协议中的详细规划并且在符合适用法律的前提下用于操作或执行 IBM SaaS，否则 IBM 将不会故意披露或使用客户的“内容”。
- b. IBM 将仅在用于托管和运行 IBM SaaS 的系统上处理客户内容，在此类系统上，IBM 已实施了以下引用的安全实践和流程。

13.4 安全性实践

IBM 针对用于托管和运行 IBM SaaS 的系统实施并维护实践和流程，并对其定期修订。这些实践和流程旨在减少系统的漏洞，以预防可能会干扰、挪用或以其他方式破坏内容或客户对 IBM SaaS 的使用的意外丢失、非法入侵、未经授权的访问、披露或修改或不正当的行为。适用于 IBM SaaS 的实践和流程的描述（包括适用的技术和业务措施）可根据请求提供给客户。客户负责确定这些实践和流程是否适合满足客户的需求。通过使用 IBM SaaS，客户承认其接受 IBM 实践和流程以及其足以实现客户目的。除非 IBM SaaS 的安全性实践中有明确规定，否则 IBM 不对任何安全性功能或保护 IBM SaaS 或客户内容不受任何入侵或不法行为的危害作任何陈述或保证。

14. 遵守适用的出口法律

各方同意遵守所有适用的进出口法律及法规，包括美国有关禁运和制裁法规以及禁止出口到某些最终用户或任何禁止的最终用途的规定（包括核能、太空或导弹，以及生化武器）。客户保证“内容”不会全部或部分地受到“美国国际武器贸易条例”(ITAR)的管制。客户承诺 IBM 可以使用全球资源（在本地使用的本地非永久性居民和全球各地的人员）来远程支持 IBM SaaS 的交付。客户保证，IBM 因 IBM SaaS 接触到的任何“内容”，根据适用的出口管制法律，都不需要出口许可，也不会被限制出口给任何 IBM 全球资源或人员。

15. 赔偿

如果由于以下原因引起或与以下各项相关的任何第三方索赔，客户同意补偿、为 IBM 辩护并使 IBM 免受损害：1) 客户或任何 IBM SaaS 用户违反可接受的使用策略；或 2) 客户或任何 IBM SaaS 用户在 IBM SaaS 中创建或者提供、上载或传输到 IBM SaaS 的内容。

16. 著作权侵权

IBM 一直坚持尊重其他方知识产权的宗旨。要举报侵犯著作权材料的行为，请访问 Digital Millennium Copyright Act Notices 页面，网址为 <http://www.ibm.com/legal/us/en/dmca.html>。

17. 保证和除外条款

17.1 有限保证

IBM 保证 IBM SaaS 将符合包含在该“使用条款”的“附录 A”中的规格。客户同意：此类规范可能仅以英文提供，除非当地法律另有规定且不存在依据合同弃权或限制的可能性。

如果 IBM SaaS 未按保证运行并且 IBM 无法使其按保证运行，那么 IBM 将按比例退还客户预付金额，并且客户使用 IBM SaaS 的权利也将终止。该有限保证在 IBM SaaS 服务产品的订购期间有效。

不属于保证范围的事项

IBM 不保证 IBM SaaS 将不中断、安全或全无错误的运行，或 IBM 将能防止第三方中断 IBM SaaS，IBM 也不保证将会纠正所有缺陷。

对于使用 IBM SaaS 所获得的结果，客户自行负责。

17.2 保证范围

这些保证是对客户的全部保证，并取代所有其他明示的或默示的保证或条件，包括但不限于任何默示的有关适销性、令人满意的质量、适用于某种特定用途的保证或条件以及任何不侵权的保证或条件。

17.1 部分中所述的保证不适用于误用、意外、修改、不当的物理或操作环境、客户或第三方的不当维护或由非 IBM 负责的产品导致的故障或损害。

18. IBM SaaS 服务产品特殊条款

对于基于文档的 IBM SaaS 报价，单个文档大小应为 3 千字符或更小。如果某月份所有文档的平均大小超过 3 千字符，那么按照交易文件中的指定，将根据处理的超过千字符的数量除以 3 来评估超出费用。

如果客户或 IBM SaaS 用户将“内容”传输到一个通过 IBM SaaS 链接或访问的第三方 Web 站点或其他服务，那么客户和 IBM 用户向 IBM 提供支持任何此类“内容”传输所必需的同意，但是此类交互仅限于在客户和第三方 Web 站点或服务之间进行。IBM 不对此类第三方站点或服务进行任何保证或声明，且不对此类第三方站点或服务承担任何责任。

如果 IBM SaaS 包含允许客户（或客户指定的第三方）配置 IBM 软件应用程序的用户出口，并且客户（或其指定的第三方）利用该用户出口，那么 IBM 不对任何产生的配置（“客户唯一扩展”）负责，且客户唯一扩展不属于 IBM SaaS。

IBM (a) 可以编译和分析关于客户使用 IBM SaaS 的匿名、聚集、汇总数据，以及 (b) 准备报告、研究、分析和其他此编译和分析所生成的工作产品（统称为“编译的数据”）。IBM 保留对编译数据的全部所有权。

IBM 可以将客户数据复制到 IBM SaaS 环境的非生产服务器中，仅用于实现测试和提高 IBM 产品质量的目的。

根据 IBM 对履行服务的义务的合理要求，客户同意 (1) 对客户系统、信息、人员和资源提供足够访问权，并履行客户在促进安装服务方面的其他职责，以及 (2) IBM 员工和承包商在客户现场时，为其提供适合且安全的工作环境，所有这些对 IBM 都是免费的。因客户延迟提供此类访问或延迟履行与安装服务相关的其他客户职责而延迟执行，或者无法执行安装服务，IBM 不负任何责任。

无论这些交易是否因 IBM SaaS 被这些实体，或在这些实体间进行磋商，IBM 对任何与客户、客户企业及客户合作伙伴，或其之间的产品或服务的供销（“业务交易”）相关的事项不承担责任。

客户的访客用户也许需要签署由 IBM 提供的在线协议才能访问和使用 IBM SaaS。客户对这些访客用户负责，包括但不限于：a) 访客用户提出的与 IBM SaaS 相关的任何索赔，b) 因访客用户产生的费用，或 c) 访客用户对 IBM SaaS 的任何误用。

IBM SaaS 可能包括 (1) 在客户及其合作伙伴之间发送或接收数据；(2) 通过与 IBM 的直接连接或者由第三方提供的一个或多个网关或网络的互联（“互联服务”以及每个第三方“互联提供商”）向客户的合作伙伴来回传输数据；(3) 某些转换服务或其他相关服务。仅用于提供 IBM SaaS 的目的或依据适用法律或法律程序的要求，IBM 可以传输或存储客户或其合作伙伴所在国家或地区以外的数据。除非客户和互联提供商之间达成单独协议，否则在任何情况下，互联提供商都不会因 IBM SaaS 的提供向客户承担责任。

在转换（导入或导出）之前执行定制化数据处理的定制脚本实例不作为 IBM SaaS 的一部分纳入或记录。

IBM SaaS 在任何时候都不包含将（接收自客户或代表客户接收的）医疗索赔数据或者其他医疗信息从非标准格式（或非标准数据内容）转换为标准元素或事务的处理（或帮助进行此类处理），反之亦然。

IBM 将在等同于订购期的时间段内保留和提供对数据的联机可视性。例如，客户同意 36 个月的订购，那么在此订购期内会保留所有数据。如果续订额外的 24 个月订购期的升级，那么过去 24 个月内的数据将滚动保留，这意味着进入新订购期后的 6 个月内，将保留新订购期的前 6 个月的数据和上一个订购期的最后 18 个月的数据。数据保留期可根据附录 A 中提供的特定服务予以延长。保留期满后清除数据。

18.1 客户将（而且将要求其合作伙伴，如适用）：

- a. 通知 IBM 任何转换错误或故障、处理错误或故障、非标准传输、发送或接收传输故障，以及无法访问任何邮箱；
- b. 检查数据以确保准确性和完整性，并且，如果客户需要（或希望）使数据在 IBM SaaS 环境中以及通过 IBM 和其他第三方网络（包括任何互联服务）传输时不可读或难于破译，那么应加密数据；
- c. 设置适合的数据处理参数和传输参数；
- d. 确保采用适当的安全措施来标识数据、处理和传输错误；
- e. 保证支持数据、文件和其他材料充足以支持 IBM 恢复重新执行 IBM SaaS 提供的任何服务所需的所有数据、文件和其他材料（例如，卡片文件、磁带文件、磁盘文件和打印机输出）；
- f. 维护业务连续性与合作伙伴社区沟通期望，因为这涉及 IBM SaaS 的测试周期、迁移和转换；

- g. 确保客户员工能够提供 IBM 合理要求的协助；
- h. 对于映射设置，提供 IBM 请求的任何合理的信息，例如（但不限于）应用程序文件布局、合作伙伴需求规范、测试数据和现有映射信息；
- i. 提供（如果 IBM 合理要求）针对项目实施所影响的所有业务流程的客户业务流程定义文档；
- j. 提供合理要求的信息和材料以使 IBM 能够完成项目实施（如果有）；而且
- k. 要求客户的项目经理成为 IBM 和客户之间的唯一联系人，出席项目团队会议、协调和帮助解决客户组织中的任何项目问题，以及执行任何其他合理的项目管理职责（业界标准）。

18.2 IBM 不负责

- a. 客户或任何第三方的设备或软件错误或故障；
- b. 客户或第三方与客户之间的任何通信传输故障；
- c. 任何客户合作伙伴的信誉度或业绩；
- d. 客户或客户合作伙伴不当传输的数据；
- e. 客户互连服务提供商、客户或客户合作伙伴，或者任何不可抗力事件导致的客户互连服务（或者互连服务中的任何错误或故障）；或者
- f. 如果 IBM 已终止协议的任何部分，那么提供任何反向迁移服务。

18.3 项目框架

根据交易文档，IBM 将提供规划、构建和实施 IBM SaaS 所需的解决方案资源。这将包括以下阶段：

- a. 服务设计阶段为设计业务和技术环境。IBM 将提供对客户当前环境的评估，包括审查任何先前准备的架构文档，以及为硬件系统、通信、应用程序接口与合作伙伴需求的初始设置而收集的任何额外需求。
- b. 服务供应阶段会将客户现有的交易伙伴社区（即，实体标识和映射）迁移至 IBM SaaS。根据交易文档，IBM 将：
 - (1) 在客户与 IBM 之间实现连通性，
 - (2) 在客户的伙伴与 IBM 之间实现连通性，
 - (3) 根据 IBM 测试计划开展单元、集成和连通性测试，
 - (4) 开发映射需求规范和映射，以及
 - (5) 与客户协作管理客户的合作伙伴社区的实施。
- c. 运营阶段为 IBM 对 IBM SaaS 的日常运营进行管理。IBM 将在安全的环境中运作并管理与客户的电子商务基础结构相关的托管硬件和软件的设施，包括设备、通信和应用程序。

IBM SaaS 将允许客户将文件传输给 IBM，以使用基于客户提供的业务规则的方法加以转换，然后转发给其合作伙伴。从合作伙伴处接收到的文件将使用基于客户提供的业务规则的方法转换为客户所需的格式，然后依据客户指示信息传输给客户。客户将负责维护业务连续性和对合作伙伴社区的期望，因为这涉及测试周期、迁移和转换。

如果需要，任何其他远程服务将根据定制的工作说明书中包含的费用开具账单，该工作说明书将由 IBM 和客户之间的独立专业服务协议规范。

19. 一般条款

如果这些“使用条款”的任何规定被认定无效或不可执行，那么这些“使用条款”的其余条款依然继续完全有效。任一方未要求对方严格履行或在被赋予某项权利时未行使该权利并不妨碍其在稍后时间这样做，不论是与上述不履行相关或是与其后的不履行相关；如果这些“使用条款”的任何条款因其性质致使其有效期超出这些“使用条款”终止期限或适用的订购期限，那么这些条款应一直保持有效，直至履行完毕，并且适用于双方各自的继任者和受让人。

20. 完整协议

双方之间的完整协议由这些“使用条款”和“协议”共同组成，并取代之之前客户和 IBM 之间的任何口头或书面通信。如果这些“使用条款”和“协议”的条款之间存在冲突，那么以这些“使用条款”为准。

来自客户的任何书面通信中的附加或不同条款（例如订购单、确认函或电子邮件）均无效。这些“使用条款”只能按照此处的规定进行修订。

IBM SaaS 使用条款

第 2 部分 - 国家或地区专用条款

以下条款取代或修改第 1 部分中的相应内容。第 1 部分中未因这些修改而更改的条款保持不变并继续生效。第 2 部分由此“使用条款”的修正案组成，结构如下：

- 亚太地区修正案；以及
- 欧洲、中东和非洲地区修正案。

亚太地区修正案

澳大利亚

17. Warranty and Exclusions

The following is added to the end of Section 17:

The warranties specified this Section are in addition to any rights Customer may have under the Competition and Consumer Act 2010 or other legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.

日本

17. Warranty and Exclusions

The following is deleted from the first paragraph of Section 17:

Customer agrees that such specifications may be supplied only in the English language, unless otherwise required by local law without the possibility of contractual waiver or limitation.

新西兰

17. Warranty and Exclusions

The following is added to this Section:

The warranties specified in this Section are in addition to any rights Customer may have under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which IBM provides, if Customer requires the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

欧洲、中东和非洲（EMEA）地区修正案

欧盟成员国

The following is added to Section 17: Warranty and Exclusions:

In the European Union ("EU"), consumers have legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods. Such rights are not affected by the provisions set out in this Section 17: Warranty and Exclusions.

奥地利

17. Warranty and Exclusions

If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 17 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:

17. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS Appendix A of this Terms of Use and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*").

Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

德国

17. Warranty and Exclusions

If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 17 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following;

17. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS Appendix A of this Terms of Use and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*").

Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

爱尔兰

17. Warranty and Exclusions

The following paragraph is added:

Except as expressly provided in these terms and conditions, or Section 12 of the Sale of Goods Act 1893 as amended by the Sale of Goods and Supply of Services Act, 1980 (the "1980 Act"), all conditions or warranties (express or implied, statutory or otherwise) are hereby excluded including, without limitation, any warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 as amended by the 1980 Act (including, for the avoidance of doubt, Section 39 of the 1980 Act).

爱尔兰和英国

20. Entire Agreement

The following sentence is added at the beginning of this Section 20:

Nothing in the following paragraphs shall have the effect of excluding or limiting liability for fraud.

附录 A

SaaS 描述

功能部件和组件

IBM SaaS (IBM Sterling B2B Integration Services) 可为您的客户、供应商和业务合作伙伴提供安全连接和协作。Sterling B2B Integration Services 是以基于云的 IBM Sterling B2B Collaboration Network 的 B2B 集成和可视性功能为基础构建的，可为合作伙伴加入、B2B 过程管理与合作伙伴支持提供全面的服务产品。以下列出的 IBM SaaS 组件的特定使用指示信息位于当前适用的 IBM 提供的用户文档中，IBM 会不时修改此文档（“用户指南”）。

以下是所有可用 IBM SaaS 组件的列表。客户有资格仅接收根据交易文件或单独的工作说明书（如此 ToU 所述）订购的 IBM SaaS 组件，或者基于按需应变或远程服务（也如此 ToU 所述）的上述组件。

1. 基本 IBM SaaS

1.1 转换

- a. IBM Sterling B2B Services - 协作网络 - EDI 至传真转换：涉及将客户的 EDI 消息转换为可读格式，然后将生成的文档传真给客户合作伙伴。
- b. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 映射更改：最多由 4 个数据更改组成，最多实施两个测试周期，并根据需要更新 MRS。
- c. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 基于 PIP 的 RosettaNet、CIDX 或 PIDX 路由：涉及使用 RNIF 2.0 在客户和合作伙伴之间交换文档。
- d. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 基于 PIP 的 CIDX 转换：由通过 CIDX 映射运行的数据附加操作组成，用于在交易运行时期将数据从一种格式转换为另一种格式。
- e. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 基于 PIP 的 PIDX 转换：由通过 PIDX 映射运行的数据附加操作组成，用于在交易运行时期间将数据从一种格式转换为另一种格式。
- f. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 基于 PIP 的 RosettaNet 转换：由通过 RosettaNet 映射运行的数据附加操作组成，用于在交易运行时期间将数据从一种格式转换为另一种格式。

1.2 支持服务

- a. IBM Sterling B2B Services - Integration Plus - 客户服务流程支持订购：涉及向客户提供技术和客户服务支持。客户将针对合作伙伴社区维持第一级别的支持，同时 IBM 将针对合作伙伴社区提供第二级别的支持，管理由客户逐级提出的技术问题。除了此级别的支持外，还有第 12 节中定义的标准支持。
另外，IBM 将指定项目经理，他与客户协作开发指示 EC 业务策略和目标的电子商务 (EC) 业务计划。项目经理将提供（如适用）项目监督、业务复审和推荐、执行适当的评估以及作为客户的单点联系人。
- b. IBM Sterling B2B Services - Integration Plus - 客户流程支持与客户支持订购：涉及向客户以及客户的合作伙伴社区提供技术和客户服务支持。IBM 将管理 B2B 技术问题，而且所有业务问题逐级提供给客户以供解决。IBM 将向客户的合作伙伴社区提供一个电话号码以供联系 IBM 获取支持。除了此级别的支持外，还有第 12 节中定义的标准支持。
- c. IBM Sterling B2B Services - Integration Plus - 客户流程支持与客户供应商支持订购：涉及向客户以及客户供应商合作伙伴社区提供技术和客户服务支持。IBM 将管理 B2B 技术问题，而且所有业务问题逐级提供给客户以供解决。IBM 将为客户的供应商合作伙伴社区提供一个电话号码以供联系 IBM 获取支持。除了此级别的支持外，还有第 12 节中定义的标准支持。

1.3 数据保留时间

- a. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 延长的数据保留时间：包含在预先确定且延长的时间段存储的千兆字节数。在月份的最后一天度量数据总量。

1.4 其他

- a. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 流程富集服务：涉及获取标准 B2B 文档流和“穿孔输出”到 Web Service，来验证业务文档中的信息或者收集将用于富集业务文档内容的其他信息。
- b. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 同步 B2B 流程服务：涉及实时 Web 站点查询/响应流程，以及供应链文档的同步交换，使客户能够通过 IBM B2B Services 环境与合作伙伴同步交换消息，而无需关注不同的 Web Service 接口。

2. 安装服务

- a. IBM Sterling B2B Services - 协作网络 - EDI 至传真转换映射设置：包含设置过程和创建映射，以实现从客户的 EDI 文档到传真格式的映射，以将文档以传真格式发送至客户的合作伙伴。

IBM 将：

- 提供传真布局定义文档，此文档用于定义源数据 (EDI) 与传真输出之间的字段级别的关系，以及传真输出的布局方式。
- 提供输出传真格式和传真封面
- 使用文件格式、实施指南和相关实施需求来开发映射（非预处理或后处理）
- 执行单元测试和系统测试
- 转换测试数据
- 对照 MRS 验证输出测试数据
- 在 IBM SaaS 环境中实施开发的映射和传真格式

客户将提供：

- 传真布局定义文档的输入
- 实施指南的输入（标准、版本、分段、元素、特征、循环等）
- EDI 输入文件的 EDI 实施详细文档
- EDI 测试数据（电子格式）
- 访问客户应用程序和数据存储地点内知识丰富的员工资源。

- b. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 高级映射设置。

IBM 将：

- 使用文件格式、实施指南和相关的业务需求来分析高级映射开发的技术需求。每个合作伙伴组合可能都需要一个单独的分析；
- 针对客户当前生产合作伙伴开发必需的 MRS 和高级映射；以及
- 在生产 IBM SaaS 环境中实施开发的高级映射。

- c. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 数据提取服务设置：涉及构建表格来存储来自于特定交易的信息，以及配置定期的到客户的表格通信。

- d. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 期望的事件警报设置：

IBM 将：

- 根据调度或时间来定义客户标识的事件。
- 确定要向其发送警报的电子邮件地址。
- 确定必须发送警报的时间间隔。
- 确定事件及其相关的警报路由/电子邮件。

- e. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - Gentran 集成服务 - 映射设置。

IBM 将:

- 使用文件格式、实施指南和相关的业务需求来分析标准映射开发的技术需求。每个合作伙伴组合可能都需要一个单独的分析;
- 针对客户当前生产合作伙伴开发必需的 MRS 和标准映射; 以及
- 在生产 SaaS 环境中实施开发的标准映射。

f. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 基于 PIP 的 RosettaNet、CIDX 或 PIDX 路由设置: 涉及使用 RNIF 2.0 来建立并测试客户与合作伙伴之间的连通性。

g. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 基于 PIP 的 RosettaNet、CIDX 或 PIDX 转换映射。

IBM 将:

- 使用文件格式、实施指南和相关的业务需求来分析标准映射开发的技术需求, 其中, 映射的源或输出基于 CIDX 标准、PIDX 标准或 RosettaNet 标准 (如适用)。每个合作伙伴组合可能都需要一个单独的分析;
- 针对客户当前生产合作伙伴开发必需的 MRS 和标准映射; 以及
- 在生产 SaaS 环境中实施开发的标准映射。

h. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 项目实施: 涉及 IBM 与客户项目经理合作来商定映射开发以及合作伙伴配置的项目计划, 然后根据建立的项目计划完成映射开发以及合作伙伴配置活动。

i. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 标准集成服务映射设置。

IBM 将:

- 使用文件格式、实施指南和相关的业务需求来分析标准映射开发的技术需求。每个合作伙伴组合可能都需要一个单独的分析;
- 针对客户当前生产合作伙伴开发必需的 MRS 和标准映射; 以及
- 在生产 SaaS 环境中实施开发的标准映射。

j. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 标准集成服务合作伙伴设置: 涉及与客户协作来管理客户合作伙伴社区的实施。此服务可以包含合作伙伴连接的设置、配置和测试。

k. IBM Sterling B2B Services - Integration Plus - 项目实施: 涉及与客户合作来确定配置 IBM Sterling B2B Services 所需的的活动, 这将包含设计、物理连接、生产配置、测试、运营和支持规划。

IBM 可以:

- 提供分析、设计和项目规划服务以评估当前客户环境;
- 在 IBM 现场执行硬件系统、通信和应用程序接口的初始设置;
- 通过客户的项目经理来维护项目通信;
- 与客户项目经理一起针对项目计划度量和评估进度;
- 召开定期的项目状态会议;
- 与客户项目经理一起协调项目更改; 以及
- 协调和管理 IBM 项目人员的技术活动。

IBM 可以帮助客户完成以下任务:

- 准备合作伙伴/文档类型信息流程图;
- 准备项目计划;
- 针对以下用途建立测试计划: (a) 联网/通信, (b) 报告协调, 和 (c) 应用程序集成, 以及
- 配置和测试支持系统。

3. 按需应变服务

a. IBM Sterling B2B Services - 集成基础 - 映射更改: 最多包含 4 项数据更改, 最多执行两个测试周期, 可根据需要更新 MRS。

